ZP.1.2017 Małogoszcz, dnia 22.05.2017 r.

*Dotyczy: Przetargu nieograniczonego na:*

Budowę boiska piłkarskiego, bieżni i skoczni w dal, przebudowę boiska wielofunkcyjnego w Małogoszczu i doprowadzenie instalacji wodno-kanalizacyjnej do dwóch pracowni w Szkole Podstawowej w Kozłowie w ramach projektu Kompleksowej i wieloaspektowej poprawy dostępu do infrastruktury sportowej i pracowni matematycznych oraz przyrodniczych w placówkach oświatowych na terenie gminy Małogoszcz.

W odpowiedzi na nadesłane zapytania w dniu 18 i 19.05.2017 roku w sprawie w/w zamówienia publicznego Urząd Miasta i Gminy w Małogoszczu poniżej podaje pytania wraz z odpowiedziami.

**Pytanie**

Działając w imieniu własnym na podstawie art. 38 ust. 1 ustawy Prawo Zamówień Publicznych zwracam się do Zamawiającego z zapytaniem dotyczącym treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia w zakresie jak poniżej:

Zamawiający w pkt. III SIWZ opisu przedmiotu zamówienia zadania pn. „Budowa boiska piłkarskiego, bieżni i skoczni w dal, przebudowa boiska wielofunkcyjnego w Małogoszczu i doprowadzenie instalacji wodno-kanalizacyjnej do dwóch pracowni w Szkole Podstawowej w Kozłowie w ramach projektu Kompleksowej i wieloaspektowej poprawy dostępu do infrastruktury sportowej i pracowni matematycznych oraz przyrodniczych w placówkach oświatowych na terenie gminy Małogoszcz” zawarł szczególne wymagania dotyczące nawierzchni boiska do piłki nożnej o nawierzchni z trawy syntetycznej, która ma zostać użyta w trakcie realizacji zadania objętego przedmiotowym przetargiem. Treść SIWZ nie odnosi się w swojej treści do obowiązku przedłożenia wraz z ofertą dokumentów potwierdzających spełnianie przez nawierzchnię opisaną w ww. pkt. III SIWZ parametrów tam wyszczególnionych.

W związku z powyższym, Wykonawca zwraca się z zapytaniem czy na etapie składania ofert Zamawiający wymaga złożenia dokumentów potwierdzających spełnianie przez nawierzchnię oferowaną przez Wykonawcę parametrów wskazanych w ww. pkt. III SIWZ opisu przedmiotu zamówienia zadania pn. „Budowa boiska piłkarskiego, bieżni i skoczni w dal, przebudowa boiska wielofunkcyjnego w Małogoszczu i doprowadzenie instalacji wodno-kanalizacyjnej do dwóch pracowni w Szkole Podstawowej w Kozłowie w ramach projektu Kompleksowej i wieloaspektowej poprawy dostępu do infrastruktury sportowej i pracowni matematycznych oraz przyrodniczych w placówkach oświatowych na terenie gminy Małogoszcz”.

**Odpowiedź**

Do oferty należy dołączyć załączniki dotyczące nawierzchni sportowych wymienione w:

- pkt. 2.2.2. dokumentacji projektowej, która jest integralną częścią dokumentacji przetargowej (dotyczące nawierzchni z trawy syntetycznej) tzn:

1. Raport z badań dotyczący oferowanego systemu nawierzchni tj. trawy syntetycznej, maty elastycznej i wymaganego wypełnienia, przeprowadzonego przez specjalistyczne laboratorium (np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd, ERCAT Uni Ghent), potwierdzający zgodność jego parametrów z FIFA Quality Concept for Football Turf (dostępny na www.FIFA.com)
2. Certyfikat lub deklaracja zgodności z normą PN-EN 15330-1:2008, lub aprobata techniczna ITB, lub rekomendacja techniczna ITB, lub wyniki badań specjalistycznego laboratorium (np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd) potwierdzające parametry oferowanej nawierzchni lub dokument równoważny.
3. Aktualny certyfikat FIFA 2star lub FIFA 1star dla oferowanego systemu nawierzchni
4. Kartę techniczna oferowanej nawierzchni, potwierdzoną przez jej producenta oraz jej próbkę o wymiarach A4.
5. Kartę techniczną granulatu wypełnienia oraz jego próbkę w ilości ok. 50 g (0,5dm3).
6. Atest PZH lub równoważny dla oferowanej nawierzchni i wypełnienia.
7. Autoryzację producenta trawy syntetycznej, wystawiona dla wykonawcy na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na tę nawierzchnię.

(dotyczące nawierzchni poliuretanowej) tzn:

1. autoryzacja z gwarancja wystawiona i potwierdzona przez producenta systemu oferowanej nawierzchni
2. karta techniczna wystawiona i potwierdzona przez producenta systemu oferowanej nawierzchni
3. badania potwierdzające zgodność z normą PN-EN 14877:2014
4. badania potwierdzające spełnienie normy DIN 18035-6:2014 na zawartość pierwiastków metali ciężkich
5. certyfikat IAAF- Product Certyficate
6. rekomendacja techniczna ITB, lub dokument równoważny
7. atest higieniczny PZH

**Pytanie**

W związku z tym, że w Zamawiający określił minimalne wymagania odnośnie trawy syntetycznej w  SIWZ (p. III. OPIS PRZEDMIOTU ZAMOWIENIA), ale nie wskazał rodzaju wypełnienia jakim ma być zasypana trawa, prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający dopuszcza system nawierzchni zasypany granulatem EPDM z recyklingu w kolorze szarym, rodzaj i ilość zgodna z badaniem laboratoryjnym na zgodność z wymogami FIFA Quality Concept for Football Turf.

**Odpowiedź**

Zaleca się aby profile miały grubość 3mm dla wysokości 4m i grubość 5mm dla wysokości 6m. Nie mnie jednak zamawiający dopuszcza odstępstwa w zależności od przyjętego przez Wykonawcę systemu.

**Pytanie**

Jedynym sposobem na prawidłową weryfikację jakości nawierzchni sportowej już na etapie składania ofert jest postawienie wymogu złożenia wraz ofertą  (w trybie art. 26 ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych) lub przed podpisaniem umowy dokumentów na potwierdzenie, że oferowane materiały spełniają wymagania Zamawiającego.

W związku z tym, że FIFA zmieniła swoje wymagania i od 2015 roku obowiązują nowe, jakościowo lepsze metody badania oparte (oparte o „Handbook/podręcznik 2015”) w interesie Zamawiającego jest wymóg przedstawienia wyników badania laboratoryjnego przeprowadzonego po wprowadzeniu tych zmian.

W związku z powyższym wnosimy o modyfikację siwz w zakresie dokumentów jakie należy załączyć do oferty zgodnie z art. 25 ust. 1 pkt. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych na potwierdzenie, że oferowane  dostawy, usługi lub roboty budowlane spełniają wymagania określone przez Zamawiającego i wskazanie dokumentów:

* **Aktualny Certyfikat FIFA 2 Star/Quality Pro** lub **FIFA 1 Star/Quality** dla obiektu wykonanego z oferowanego systemu nawierzchni syntetycznej (podkład elastyczny + sztuczna trawa + wypełnienie granulat EPDM);
* **Raport z badań przeprowadzonych przez laboratorium akredytowane przez FIFA** (Labosport lub ISA-Sport lub SportsLabsLtd), dotyczący oferowanego systemu nawierzchni syntetycznej (podkład elastyczny + sztuczna trawa + wypełnienie granulat EPDM), potwierdzający zgodność jej parametrów z FIFA Quality Concept for Football Turf – edycja 2015 (dostępny na [www.FIFA.com](http://www.FIFA.com));
* **Badanie akredytowanego przez FIFA instytutu potwierdzające spełnienie wszystkich wymaganych minimalnych parametrów technicznych sztucznej trawy i podkładu elastycznego typu e**-**layer** (np.: wyniki badania na zgodność z normą PN-EN 15330-1:2008 lub inne badanie właściwości technicznych nawierzchni wykonane przez akredytowane laboratorium itp.) o ile parametry techniczne nie są potwierdzone w załączonym dokumencie o których mowa w punkcie 2;
* Karty techniczne potwierdzone przez producenta dla oferowanych składników systemu nawierzchni syntetycznej tj. : podkładu elastycznego , trawy syntetycznej oraz wypełnienia EPDM
* Świadectwo higieny (atesty PZH lub równoważne)) dla oferowanych składników systemu nawierzchni syntetycznej tj.: podkładu elastycznego, trawy syntetycznej i wypełnienia EPDM
* Wyniki badań granulatu gumowego EPDM przeprowadzonych przez niezależne laboratorium na zawartość metali ciężkich;
* Autoryzacja producenta trawy syntetycznej, wystawiona dla wykonawcy na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na tę nawierzchnię;
* Próbki oferowanego systemu nawierzchni syntetycznej :
  + podkład elastyczny (próbka o min. wymiarach10 cm x 15 cm ),
  + trawa syntetyczna (próbka o min. wymiarach 20 cm x 25 cm),
  + granulat gumowy EPDM (próbka w ilości 100 gram).

Zgoda na powyższe zapewni Zamawiającemu, że zaoferowana nawierzchnia będzie charakteryzować się wysoką jakością.

**Odpowiedź**

Do oferty należy dołączyć załączniki dotyczące nawierzchni sportowych wymienione w:

- pkt. 2.2.2. (dotyczące nawierzchni z trawy syntetycznej) tzn:

1. Raport z badań dotyczący oferowanego systemu nawierzchni tj. trawy syntetycznej, maty elastycznej i wymaganego wypełnienia, przeprowadzonego przez specjalistyczne laboratorium (np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd, ERCAT Uni Ghent), potwierdzający zgodność jego parametrów z FIFA Quality Concept for Football Turf (dostępny na [www.FIFA.com](http://www.FIFA.com))
2. Certyfikat lub deklaracja zgodności z normą PN-EN 15330-1:2008, lub aprobata techniczna ITB, lub rekomendacja techniczna ITB, lub wyniki badań specjalistycznego laboratorium (np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd) potwierdzające parametry oferowanej nawierzchni lub dokument równoważny.
3. Aktualny certyfikat FIFA 2star lub FIFA 1star dla oferowanego systemu nawierzchni
4. Kartę techniczna oferowanej nawierzchni, potwierdzoną przez jej producenta oraz jej próbkę o wymiarach A4.
5. Kartę techniczną granulatu wypełnienia oraz jego próbkę w ilości ok. 50 g (0,5dm3).
6. Atest PZH lub równoważny dla oferowanej nawierzchni i wypełnienia.
7. Autoryzację producenta trawy syntetycznej, wystawiona dla wykonawcy na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na tę nawierzchnię.

- pkt. 2.3.1. (dotyczące nawierzchni poliuretanowej) tzn:

1. autoryzacja z gwarancja wystawiona i potwierdzona przez producenta systemu oferowanej nawierzchni
2. karta techniczna wystawiona i potwierdzona przez producenta systemu oferowanej nawierzchni
3. badania potwierdzające zgodność z normą PN-EN 14877:2014
4. badania potwierdzające spełnienie normy DIN 18035-6:2014 na zawartość pierwiastków metali ciężkich
5. certyfikat IAAF- Product Certyficate
6. rekomendacja techniczna ITB, lub dokument równoważny
7. atest higieniczny PZH

**Pytanie**

Czy w zakres zamówienia wchodzi wykonanie oświetlenia boiska piłkarskiego? Z SIWZ nie wynika to jednoznacznie.

**Odpowiedź**

Tak, oświetlenie i monitoring wchodzi w skład zamówienia, należy je wykonać zgodnie z dokumentacja projektową.

**Pytanie**

Proszę o podanie grubości oraz powierzchni asfaltu przewidzianego do rozbiórki na boisku piłkarskim oraz proszę o informację z czego zbudowana(oraz jakiej grubości) jest podbudowa pod nawierzchnią asfaltową.

**Odpowiedź**

Należy przyjąć asfalt gr 15cm

**Pytanie**

Czy w zakres zamówienia wchodzi dostawa i montaż automatu do poboru opłat?

**Odpowiedź**

Tak, automat do poboru opłat wchodzi w zakres zamówienia.

**Pytanie**

Proszę o informację w jakich rozstawach i jakich długościach należy wykonać nitki drenarskie na boisku wielofunkcyjnym oraz gdzie należy wpiąć nitki drenarskie. Z dokumentacji projektowej to nie wynika.

**Odpowiedź**

Odwodnienie boiska wielofunkcyjnego należy wykonać zgodnie z rysunkiem A-02 boiska wielofunkcyjnego tzn. w postaci dwóch przegłębień podbudowy, do warstw piasku, wypełnionych tłuczniem

**Pytanie**

Jakiej grubości oraz z czego wykonane są warstwy istniejącej nawierzchni poliuretanowej przewidzianej do oczyszczenia i modernizacji na bieżni.  Proszę także o zamieszczenie dokumentacji fotograficznej ukazującej stopień zniszczenie istniejącej nawierzchni.

**Odpowiedź**

Grubość istniejącej nawierzchni to około 15mm. Oferent przed złożeniem oferty powinien wykonać wizję lokalną i samodzielnie ocenić stopień zanieczyszczenia istniejącej nawierzchni

**Pytanie**

Prosimy o wytyczne w jaki sposób należy oczyścić i zmodernizować nawierzchnie bieżnie. Jaki zakres prac należy wykonać w tym zakresie, z dokumentacji projektowej to nie wynika.

**Odpowiedź**

Należy oczyścić istniejącą nawierzchnie np. myjką ciśnieniową, uzupełnić ubytki a następnie wykonać nową warstwę natryskową. Po oczyszczeniu nawierzchni oferent powinien ocenić stan nawierzchni i odpowiednio dobrać technologię aby zapewnić przyczepność nowej nawierzchni.

**Pytanie**

Rzędne istniejącej bieżni wg PZT to np. w połowie 226,73 - 266,78 natomiast wg rys. A-O1 266,83 - 266,89. W związku z powyższym niemożliwe jest połączenie istniejącej bieżni z częścią projektowaną.

Prosimy o wyjaśnienia w jaki sposób połączyć istniejącą bieżnie z projektowaną.

Ponadto z uwagi na brak szczegółowej inwentaryzacji geodezyjnej istniejącej bieżni, proszę o załączenie szkicu geodezyjnego z rzędnymi co 10mb.  PZT nie zawiera danych niezbędnych do dokonania wyceny modernizacji bieżni.

**Odpowiedź**

Rozbudowę bieżni należy wykonać w poziomie istniejącej bieżni. Oferent przed złożeniem oferty powinien samodzielnie przeprowadzić wizję lokalna i wykonać niezbędne, w jego opinii, domiary.

**Pytanie**

Piłkochwyt - proszę o podanie grubości ścinki profili stalowych ocynkowanych ogniowo 80x80. Sugerujemy, iż dla piłkochwytu wysokości 4 m winna być  to gr. 2 mm a dla 6 m 3 mm.

**Odpowiedź**

Zaleca się aby profile miały grubość 3mm dla wysokości 4m i grubość 5mm dla wysokości 6m. Nie mnie jednak zamawiający dopuszcza odstępstwa w zależności od przyjętego przez Wykonawcę systemu.

**Pytanie**

Proszę o sprecyzowanie jaki zakres robót wchodzi w poz. 119 i 120 przedmiaru robót branży budowlanej? Zgodnie z  Projektem Budowlanym nawierzchnie na bieżni istniejącej należy oczyścić i zmodernizować, a nie rozebrać i wykonać nową.

**Odpowiedź**

W zakres robót poz. 119 i 120 chodzi oczyszczenie nawierzchni, usunięcie luźnych fragmentów, uzupełnienie ubytków oraz wykonanie nowej warstwy natryskowej.

**Pytanie**

Prosimy o informację czy na planowanej do realizacji inwestycji występują kolizje projektowanych obiektów z drzewami?

**Odpowiedź**

Na planowanym pod inwestycje terenie nie występuje kolizja z zielenią.

**Pytanie**

**Pozycja 122 przedmiaru** - wymiary ławki są inne od tych w projekcie. Proszę o wskazanie wg którego dokumentu należy przyjąć ławki do wyceny.

**Odpowiedź**

Należy przyjąć ilość ławek zgodnie z przedmiarem natomiast wymiary zgodnie z dokumentacją projektową.

**Pytanie**

**Pozycja 123 przedmiaru -** kosz na śmieci jest inny od tego w projekcie. Proszę o wskazanie wg którego dokumentu należy przyjąć kosze do wyceny.

**Odpowiedź**

Należy przyjąć ilość koszy na śmieci zgodnie z przedmiarem natomiast wymiary zgodnie z dokumentacją projektową.

Burmistrz

Miasta i Gminy Małogoszcz

Jan Głogowski